

Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.
1 Peter 3:8



And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo
1 Col 3:15



DIOCESE OF AMARILLO

Sts Peter & Paul
Catholic Church
P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002

Fr. Gabriel Garcia, Pastor

Office Staff:
Carol Valdez
Mary Swartz

Custodian/Janitor:
Manuel Velasco
Martina Sandoval



Welcome to Saints Peter and Paul Catholic Church. It is our hope that you feel at home and among friends here. If you are a visitor for a day, we pray God's speed on your journey. If you are looking for a parish community, we would be delighted to welcome you into our parish family. Please introduce yourselves. To register in our parish, please contact our office located to the north of our church building or call 935-5002.

Bienvenido a la Iglesia de San Pedro y San Pablo. Es nuestra esperanza que usted se sienta como en casa y entre amigos. Si esta aquí de vista por un día oramos a Dios que bendiga su viaje. Si usted esta buscando una comunidad parroquial estaríamos encantados de darle la bienvenida a nuestra familia parroquial. Por favor preséntese. Para registrarse en nuestra parroquia, por favor póngase en contacto con nuestra oficina ubicada al norte de la iglesia o llame al 935-5002.

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time
September 23, 2018
The fruit of righteousness is sown in peace
for those who cultivate peace.
– James 3:18
Vigésimo Quinto Domingo
del Tiempo Ordinario
23 de septiembre de 2018
Los pacíficos siembran la paz
y cosechan frutos de justicia.
– Santiago 3:1

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN

K-5: Sunday, 9:45-11:10 AM
 6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM
SACRAMENTAL PREPARATION For those children who did not prepare for or have not received sacraments as scheduled in our parish:
 9-12: Sunday, 9:45-11:10
 2-5: Sunday, 9:45-11:10 AM
 6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

BAPTISM Parents must come to the parish office for information

MARRIAGE Couples must contact a priest at least 6 months before the proposed wedding date and couples of child bearing age must attend the Marriage Preparation and Natural Family Planning courses as offered and required by the diocese.

In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible

DOCTRINA PARA NIÑOS

Grados K-5, domingo, 9:45-11:10 AM
 Grados 6 – 8, miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION DE LOS SACRAMENTOS

Para los niños/niñas que no están preparados o que no han recibido los sacramentos como está programado en nuestra parroquia.

Grados 9-12: domingo, 9:45-11:10 AM
 Grados 2-5 : domingo, 9:45-11:10 AM
 Grados 6-8: miércoles 6:15-8:30 PM

PREPARACION PREBAUTISMAL Por favor llame a la oficina , 935-5002

MATRIMONIO Por favor llame al párroco seis meses antes de poner la fecha de la boda.

Cuando un ser querido fallezca favor de llamar a la oficina parroquial

Knights of Columbus Council 5061 2015-2016 Officers

- Grand Knight.....Miguel Nevarez
- Deputy Grand Knight.....Daniel Valdez
- Recorder.....Gilbert Salinas
- Financial Secretary.....Jim Elzner
- Treasurer.....David Guevara
- Chancellor.....Johnny Mendoza
- Lecturer.....Jose Barraza
- Chaplain.....Fr Gabriel Garcia
- Advocate.....Mark Hatley
- Warden.....Fernando Guevara
- Inside Guard.....Rudy Pena
- Outside Guard.....Isaac Gomez
- Trustee 3.....Ricky DeLaRosa
- Trustee 2.....Cody Noggler
- Trustee 1.....Carlos Lopez

If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

Ministries

- Communion to the Sick and Homebound.....Doug and Sharon Pack
Herb Wethington
- Comunion a Enfermos.....Esperanza Barraza
- Jail Ministry.....
- Prison Ministry.....
- Finance Council/Consejo de Finanzas.....Joe Rahija.....934-2485
- Pastoral CouncilConsejo de Pastor.....
- Director of Religious Education.....Ofelia Garbalena.....570-9656
- Adult RCIA.....Lisa Hatley.....930-8737
- Altar servers/servidores del altar.....Ricky DeLaRosa.....935-9071
- Lectors/communion ministers.....Lisa Hatley English.....930-8737
Martha Sandoval Español.....717-3403
- Caring hearts.....Bernice Schwertner/Dora Reyna.....935-3620
- Youth Group.....Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda
- Cursillistas.....Marcos Marquez.....930-9635
- MARRIAGE PREP in English.....Miguel & Carol Nevarez
- Preparación matrimonial.....Juan & Daisy Villa.....930-1104
Carmen & Juan Zamarripa.....410-9615
- CHOICE WINE (MARRIAGE ENRICHMENT).....Miguel & Carol Nevarez.....236-0555
- VOCATIONS MINISTRY.....
- FOOD PANTRY & HOSPITALITY MINISTRY.....Joyce Wethington

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana: Tuesday/martes;
 Spanish/Español: 6:00 PM
 Wednesday/miércoles; English/Inglés: **6:15 PM**
 Thursday/jueves; English/Inglés: 7:30 AM
 Friday/viernes; English/Inglés 7:30 AM

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sabado English/Inglés 5:00 PM
 Sunday/domingo English/Inglés 8:30 AM
 Sunday/domingo Spanish/Español 11:00 AM & 1:00 PM
 Confession/Confesión: Saturday/sabado 4:00-4:45 PM
 Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística: Thursday/
 jueves 8:00 AM 6:45 PM

Quinceañeras:

Debe llamar por lo menos 6-8 meses antes.

Los requisitos son: Asistir a misa regularmente los domingos, asistir a clases de formación religiosa y catecismo antes de la Celebración. Deben tener todos los sacramentos: Bautizo, Primera Comunión y Confirmación estar asistiendo grupo de jóvenes y asistir platicas de Quinceañera y el retiro. Call at least 6-8 months in advance. Expectations are: regular attendance at Sunday Mass, faith formation classes and appropriate catechesis before celebration.. The young lady should be baptized, have received Communion and been Confirmed. There are classes and a retreat that must be attended before the celebration.

Finance Council Members:

Joe Rahija Becky Gomez
 Arnie Stork

Parish Council Members:

Joyce Wethington Stella Tan
 Jim Elzner Carol Nevarez Lisa Hatley



EVENTS

Tuesday
Rosary:
 5:10 PM English
Parish Council:
 6:45 PM Third Tuesday
 Parish Office
Cursillistas:
 7:00 PM Salón

Wednesday
Rosario:
 7:30 PM Español Cambio de ubicación
Holy Hour for Vocations:
 7:00 PM One Wed. a month

Thursday
Finance Council:
 Second Thursday
 6:00 PM Office

Grupo de Oración
 7:00 PM Salon

Friday
Rosario:
 2:30 PM Español Iglesia

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Prv 3:27-34; Ps 15:2-5; Lk 8:16-18
Tuesday: Prv 21:1-6, 10-13; Ps 119:1, 27, 30, 34, 35, 44; Lk 8:19-21
Wednesday: Prv 30:5-9; Ps 119:29, 72, 89, 101, 104, 163; Lk 9:1-6
Thursday: Eccl 1:2-11; Ps 90:3-6, 12-14, 17bc; Lk 9:7-9
Friday: Eccl 3:1-11; Ps 144:1b, 2abc, 3-4; Lk 9:18-22
Saturday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn 1:47-51
Sunday: Nm 11:25-19; Ps 19:8, 10, 12-14; Jas 5:1-6; Mk 9:38-43, 45, 47-48

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Prov 3:27-34; Sal 15 (14):2-5; Lc 8:16-18
Martes: Prov 21:1-6, 10-13; Sal 119 (118):1, 27, 30, 34, 35, 44; Lc 8:19-21
Miércoles: Prov 30:5-9; Sal 119 (118):29, 72, 89, 101, 104, 163; Lc 9:1-6
Jueves: Eccl 1:2-11; Sal 90 (89):3-6, 12-14, 17bc; Lc 9:7-9
Viernes: Eccl 3:1-11; Sal 144 (143):1b, 2abc, 3-4; Lc 9:18-22
Sábado: Dn 7:9-10, 13-14 o Ap 12:7-12a; Sal 138 (137):1-5; Jn 1:47-51
Domingo: Nm 11:25-19; Sal 19 (18):8, 10, 12-14; Sant 5:1-6; Mc 9:38-43, 45, 47-48



It is said that a diocesan priest is someone who lives with the people and each becomes a part of the other's life. Diocesan priests work and serve within parish communities that are part of a diocese. They serve individuals and families within our parishes and are the spiritual leaders of our communities. At the deepest level priesthood is about union with Jesus Christ: the goal is to become more and more like him. Being a priest is more than a job - it's a way of life, requiring strong personal and professional commitment that is reflected in all that you do, all that you are. The opportunity to serve God and bring hope, joy and healing into the lives of many people brings with it a deep happiness and a sense of peace.

A diocesan priest commits himself to a celibate life, and gives respect and obedience as he collaborates with his bishop. Celibacy reflects the selflessness of Jesus and is a sign of the ultimate call to union with God. These commitments are a reflection of God's enduring faithfulness to us. Jesus in the Eucharist is the center of a priest's life and ministry; we serve God and others through: Offering pastoral care – visiting the sick and troubled, counselling individuals, married couples or families, animating parish projects and activities.

Proclaiming God's word – through the witness of their lives and through homilies founded on daily reflection and prayer.

Ministering the Sacraments – celebrating Eucharist and baptism, witnessing marriages, leading funerals, and bringing God's healing presence to people through the Sacraments of Penance (Confession) and the Anointing of the Sick.

HOW DO WE TREAT THE MESSENGER?

Let's not be too hasty in defining who is "the wicked one" and who (namely us) is just! We are very quick to label others as evil, because we tend to label ourselves as good guys. We don't like it when we are brought up short by a prophetic voice that brings us some bad news about our own behavior. We don't like to be reproached for transgressions of the law or charged with violations of our training.

We may condemn and abuse those who bring us up against these truths about ourselves when, if we were really good, we would thank them for helping to keep us on the right path. This is the way they treated the prophets and the way they treated Jesus. Is this also the way we treat those whose message we don't like?

Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc.

¿CÓMO TRATAMOS AL MENSAJERO

No debemos precipitarnos a definir quiénes son "los malvados" y quiénes (es decir nosotros) son los justos. Tendemos a clasificar rápidamente a los demás como malos, porque solemos considerarnos buenas personas. No nos gusta que una voz profética nos critique con malas noticias sobre nuestro propio comportamiento. No nos gusta que nos reprochen que hemos transgredido la ley ni que nos acusen de no haber actuado acorde a nuestra formación.

Puede que condenemos e insultemos a quienes nos enfrentan a estas verdades sobre nosotros mismos, pero si fuéramos realmente buenos, les agradeceríamos por ayudarnos a permanecer en el camino correcto. Éste es el trato que le dieron a los profetas y el trato que le dieron a Jesús. ¿Es éste también el trato que les damos a las personas cuyos mensajes no nos gustan?

Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time; Sukkot (Jewish harvest festival) begins at sunset; Autumn begins
Wednesday: Ss. Cosmas and Damian
Thursday: St. Vincent de Paul
Friday: St. Lawrence Ruiz and Companions; St. Wenceslaus
Saturday: Ss. Michael, Gabriel, and Raphael

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario; Inicio del Otoño; Sukot (el día judío para celebrar la cosecha) comienza a la puesta del sol
Miércoles: Santos Cosme y Damián
Jueves: San Vicente de Paul
Viernes: San Lorenzo Ruiz y compañeros; San Wenceslao
Sábado: Santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael

Financial Update on the

Building Debt →

Building Debt

(\$1,162,437.46)

| | | | | | |
|---------------------------|--|---|---|--|--|
| Ministers for next Sunday | Lectors/Lectores | 5:00 PM Lisa Hatley Kalina Hill | 8:30 AM Kelly Gerber Brenda Elzner | 11:00 AM Gilberto Alcantar Daisy Villa | 1:00 PM Moni Hernandez Marisela Trujillo |
| | Communion Ministers/ Ministros de la Comunión | Lisa Hatley Mark Hatley Henry Perez | Chris Gerber Kelly Gerber Leonor Castro Susan Herrera Margie Clements | Norma Muñoz Hugo Morales Martha Lopez Tere Piñon Adela Mendoza | Rosa M. Garcia Maira Ramos Amanda Garica Martha Sandoval Lizette Hernandez |
| | Altar Servers/Monaguillos | Justin Hill Aiden Hill Lucas Hill | Xavier Gonzales Breyden Brinkman | | |

| Mass Intentions | | |
|--------------------|----------|---------------------------|
| 25 de sept. | 6:00 PM | ✠Juan Padres y ✠Ines Nava |
| martes | | Req. Familia Nava |
| Sept. 26 | 6:15 PM | ✠Rafaela Guzman |
| Wednesday | | Req. Geneva Saenz |
| Sept. 27 | 7:30 AM | ✠Irving Truitt |
| Thursday | | Req. Jim & Brenda Elzner |
| Sept. 28 | 7:30 AM | ✠Mary Lucy Cruz |
| Friday | | Req. Andy & Rosa Castillo |
| Sept. 29 | 5:00 PM | ✠Stephen Craig McConnell |
| Saturday | | Req. Mary Swartz |
| Sept. 30 | 8:30 AM | ✠Victor Gonzales |
| Sunday | | Req. Mark & Lisa Hatley |
| 30 de sept. | 11:30 AM | ✠Victor Cobos Sr. |
| domingo | | Req. Familia Cobos |
| 30 de sept. | 1:00 PM | ✠Evangelina Espino |
| domingo | | Req. Familia Rubio |

Food Pantry Needs:
Peanut butter (med size)

Canned items:
Green Beans
Mixed Vegetables
Peas
Fruit Cocktail
Pears
Peaches
Pineapple

Breakfast Cereal:
Raisin Bran
Corn Flakes
Honey Nut Cheerios
Honey Bunches of Oats



You Can
Make a Difference

| Birthdays Cumpleaños | |
|----------------------|---|
| Sept. 24: | Ariana Guzman, Ruben Piñon, Geneva Saenz, Zaira Villalba |
| Sept. 25: | Nohelia Aceves, Leticia Castillo, Isaac Gaytan, Michelle Loya, Sebastian Miramontes, Maria Moreno, Mayanin Nava, Jose Solis |
| Sept. 26: | Estefania Borunda, Jesus Gonzalez, Mario Ronquillo Jr. |
| Sept. 27: | Vanessa Celia DeLeon, Guillermo Hernandez, Cosme Martinez, Reed Schacher, David Alexis Valdez |
| Sept. 28: | Jaime Armendariz, Ofelia Garbalena, Manuel Marquez, Antonio Ojeda, Marco Ortiz, Juan J. Salcido |
| Sept. 29: | Jimmy Carrasco, Rosa Z. Castillo, Evian Chanthabandith, Caryme Garcia, Shyla Morales, Arturo G. Oliva |
| Sept. 30: | David Bitonel, Annie Cobos, Jesus Loya, Carlos Medrano, Esmeralda Tiarzon |

Upcoming ACTS Retreats:
Women's Retreat: October 11-14, 2018
Teen's Retreat: December 27-30, 2018
Men's Retreat: January 17-20, 2019

The money was raised by a group of parishioners for the last chapel window to be purchased in memory of Evelyn Clements. The other windows were donated by Luis Pena, Gordon and Judy Graham and Charles and Helen Archibeque. The doors for our chapel, which are absolutely beautiful as well, were donated by Joe Rahija. We still have our "Wish List" going for anyone who would like to go that extra step and donate more:
Things we are wishing for:
Pews for the chapel\$2300.00 each
(We need 12 pews)
4 tables and 32 chairs for the hall.....\$1560.00 for the set
12 tables and 96 chairs for the hall.....\$4599.00 for the set
Candlestick for the chapel.....\$1200.00 for one
(We have a 7th candlestick for the church that we use when the bishop is here that can be used in the chapel.)

Un grupo de feligreses ha recaudado dinero para la última ventana de la capilla que se comprará en memoria de Evelyn Clements. Las otras ventanas fueron donadas por Luis Pena, Gordon y Judy Graham y Charles y Helen Archibeque. Las hermosas puertas de nuestra capilla, fueron donadas por Joe Rahija. Todavía tenemos nuestra "Lista de deseos" por si alguien desea dar ese paso extra y donar:
Lista de deseos:
Bancos para la capilla \$ 2300.00 cada uno
(Necesitamos 12 bancos)
4 mesas y 40 sillas.....\$ 1560.00 el set
12 mesas y 96 sillas.....\$4599.00 el set
Candelabro para la capilla \$ 1200.00 para uno
(Tenemos un séptimo candelabro para la iglesia que usamos cuando el obispo está aquí y se puede usar en la capilla).

Weekly Collection: \$6,653.10
Building Fund: \$440.00
Diocesan Collection: \$738.00

Faith Formation Dates

Sept 29: First Communion Parent Meeting
Sacramental Prep @ 6:30 to 7:30 pm in the
parish hall

Sept 30: Safe Environment Class grades k-5

October: Safe Environment Month for our students.

October: Canned Food Drive for the Food Pantry. (Only certain
items will be accepted, watch for the note your student brings
home)

Oct 3: Safe Environment Class grades 6-12

Oct. 12: Faith Formation Training in our Pastoral Center

October 20: Parent meeting 2nd Grade First Communion @ 6:30 to
7:30 pm in the parish hall

October 21: Parent meeting Confirmation at 3:00 pm @ the parish
hall



What's Happening???

Upcoming Fundraisers:

November 11th: Annual Thanksgiving Dinner

Próximos eventos de recaudación de fondos:

11 de noviembre: cena anual de acción de gracias

Upcoming Events:

October: The month of the Rosary

October 13: Faith Formation Training
9:00-1:00

October 23-27 & October 30 November 3: Photo sessions for
our new directory.

November 2: All Soul's Day (Holy Day of Obligation)

November 22: Thanksgiving Day

December 2: The First Sunday of Advent

Próximos Eventos:

October: el mes del Rosario

October 13: entrenamiento de formación de Fe 9: 00-1: 00

October 23-27 y Octubre 30 a Noviembre 3: sesiones de
fotos para nuestro nuevo directorio.

Noviembre 2: todo el día del alma (día santo de la
obligación)

Noviembre 22: Día de Acción de Gracias

Diciembre 2: primer domingo de Adviento

Fechas de Formacion de Fe

30 de septiembre Clase de Ambiente Seguro grados k-5

Octubre: Recaudacion de alimentos enlatados para la despensa
de alimentos. (Solo se aceptarán ciertos artículos, mire la nota
que su estudiante llevara a casa)

Octubre: Mes del Entrenamiento de Ambiente Seguro para
nuestros estudiantes

3 de octubre: Clase de Ambiente Seguro grados 6-8

13 de octubre: Clase de formación de fe

20 de octubre Reunión de padres 2 ° grado Primera comunión a
las 6:30 a 7:30 p. M. En el Centro Pastoral

21 de octubre: Confirmación de la reunión de padres a las 3:00
PM en la Centro Pastoral

Welcome Back!!! We missed all of the students and parents that
we haven't seen since April or May. You are a part of our parish
and we are incomplete without you!!! It is nice to feel like we are
all back together again as one family!!! Again WELCOME BACK!!!

Bienvenidos de nuevo! Extrañabamos a todos los estudiantes
y padres que no hemos visto desde abril o mayo. Son parte de
nuestra parroquia y estamos incompletos sin ellos! Es
agradable sentir que todos estamos nuevamente juntos como
una sola familia!!! BIENVENIDOS!

Appointment Scheduling for photo sessions for our new
directory begin this weekend. Everyone should have received a
message via phone about this. This weekend we will be doing
the scheduling after the Masses on paper. After 5:00 PM on
Monday you will be able to go to the website and schedule your
appointment at your convenience. This online service will be
available from Monday at 5:00 until Noon on Friday. On the
weekends we will be offering the paper appointments for those
who do not wish to do the online scheduling. As soon as we
have the information for online scheduling of appointments we
will post it to Facebook.

Thanksgiving Dinner Meeting

We need to start making plans for our dinner, especially since it is
our first dinner in our new hall. There will be a meeting Sunday,
September 23, at 5:00 in the hall. Make plans to attend, as we
need everyone's help, especially our committee chairpersons.

Our RCIA program will be beginning on Oct. 14th at 6:30pm. We
wanted to inform everyone of our guidelines for attending this
program.

+During this program, we hope to help those who are seeking to
know more about the Catholic faith, to learn just that, and also
we hope to grow with them in a deeper love for our God.

(This program can also be a benefit to Catholics seeking these
same things.)

+This program is for "Adults". Thus the name Rite of Christian
Initiation of Adults. Defining "Adult" is a little tougher but for us
it will mean anyone over the age of 20. There are programs
offered in our parish for younger people, and students. This
program will cover very adult things in a very adult way and
thus is not geared towards our students, so remember there are
programs in our parish for our students and younger people.

+There will be no discussion of other religions. It will not be a
comparison chart. If that is what you want you will need to look
elsewhere. This program is to learn more about the Catholic
faith.

+And rather than a "class" it will be a shared "journey" for all
that come. A journey of enlightening, awaking and
understanding the beauty of the Roman Catholic Church. It is a
journey of faith and discovery. The goal being to get to know
God and what you mean to Him..

èRCIA is not for the purpose of sacrament reception that was
missed in our formative years. If you are a faithful adult Catholic
who attends Mass but somehow missed the sacrament of
Confirmation, there is a separate program that will help to
prepare you for that.

Prayer Line/Linea de oración

Tony and Efnita Garcia, Jude Hannemann, Jessie Frausto, Steve Gauna, Willie Wieck, Larry Garcia, Beatriz Ramos, Esther Lerma, Fernando Guevara, Rosa Moya, Irene Huseman, Jose Huerta and Joel Huerta, Aldelina Catano, Irma Madrid, Maria Rivera, Jose Dewayne Guzman, Christina Guzman, Stella Rivera, Leon Ramirez, Nora Bernal-Gonzalez, Mark Gillispie, Abacuc Martinez. Claro Gil Huerta Diaz, Jose Luis Nava, Virginia Frausto, Adan Reyes, Manuel Reyes, Juan Reyes, Lupe Reyes, Felipe Reyes Jr., Victoria Reyes, Diana Reyes, Edgar Macias, Alex Guerrero, Lilia Castro, David Cross, Larry Monroe, Patricia Kresta, Augustine Sanchez, Dennis Weeg, Debbie Fetsch, Tim Benavides, Manuel Estrada, Jeremy's family, Dorothy Harkrider, Cinthia Pieratt, Maria Rivera, Lavada Thornton, Horacio Espino, Francisco Espino, Margarita Flores, Victor Cobos Jr.

TREASURES FROM OUR TRADITION

In this country, we don't name our churches "The Fourth Avenue Catholic Church," but rather seek a patron saint or mystery of faith. We inherit this tradition from an old Roman custom via medieval England. Interestingly, that has not been the practice elsewhere, and parishes abroad often do carry just the name of the neighborhood. In Ireland, the Roman (English) practices didn't take hold, and so churches are known simply by the street they are on, or by a nickname. Saint Francis of Assisi in Dublin is often called "Adam and Eve" after a pub in the same street. The pub sign is an interesting carving of our first parents, so they become patrons by default.

Increasingly in the United States, we are seeing a familiar European pattern emerge when a few churches, each bearing the name of a patron saint or mystery, are gathered into one parish that bears a different name. Thus, we might hear of a parish of "Midvalley City" comprised of Saint Mary, Saint Francis, and Saint Ursula churches. Once a church has been consecrated, its name may not normally be changed. Therefore, when parishes are merged, a new name is given to the parish, which may or may not be that of a heavenly patron, but the church buildings retain their names. In the process, we have lost sight of some worthy patrons of old, but have also seen new parishes open dedicated to twentieth-century saints like Edith Stein, Katharine Drexel, and Mother Teresa.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Este año hemos estado reflexionando sobre algunas tradiciones latinoamericanas de nuestra fe. Creo que sería bueno reflexionar también sobre lo que es la Tradición y lo que son las tradiciones. En muchas ocasiones durante mi formación religiosa mis maestros me advertían de no confundir la Tradición en mayúscula con la tradición en minúscula.

"¿Cuál es la diferencia?", preguntaba. Y de seguro algunos de ustedes se lo estarán preguntando también. Según el Catecismo de la Iglesia Católica (CIC 75-83) los Apóstoles transmitieron el Evangelio de Jesucristo de manera escrita y de manera oral. El Evangelio escrito nos ha llegado en forma del Nuevo Testamento, en especial por los cuatro evangelios. El Evangelio oral nos ha llegado por lo que llamamos la Tradición; ésta nos llega por la predicación, la vida y el ejemplo de los Apóstoles.

De esta Tradición o Evangelio oral nacen tradiciones teológicas, disciplinares, litúrgicas o devocionales para diversas escuelas espirituales o grupos étnicos y nacionales. Estas tradiciones necesitan medirse con la gran Tradición evangélica y sólo aquellas que animan a los fieles a vivir más de cerca el Evangelio deben ser promovidas.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

English teacher needed

We had a very successful English Class sign-up this week and now are in need of another teacher for Tuesday and Thursday evening from 6:00-7:30 pm. Also, we would like to have a substitute teacher for the evenings when our regular teachers need to be gone. Please, please give this some thought and prayer and volunteer. Call Ann Easterling 282-9632 if you are interested.

Mass Intentions: We have the 2019 calendar for

scheduling Mass Intentions. We just wanted everyone to know so that they can get their preferred dates in before they are taken. There are still a few dates open in 2018, very few are weekend Masses. Please stop by and see us if you want to get your special dates for 2019.

Sugerencias para el

Viernes de oración y penitencia

Adoración del Santísimo Sacramento por una hora cada semana para la Sanación de las Víctimas.

Rezar el Santo Rosario en cada familia cada semana.

Ayunar los Viernes cada semana para que el abuso en todos sus formas llegue a su fin.

Abstención de carne los Viernes.

Dar limosnas para beneficiar a los pobres y necesitados.

Se anima a cada feligrés a participar en Obras Espirituales y Corporales de Misericordia, no bajo la pena de pecado, sino en solidaridad con los que sufren de alguna forma de abuso.

Espero que esto beneficie nuestro crecimiento espiritual en santidad y refleje mayor a la Luz que es Cristo y quien habita en cada uno de nosotros a través de nuestro Bautismo. Que podamos llevar esta Luz a otros y ayudar a disminuir la oscuridad que producen el pecado y el mal. Que las víctimas de todas las formas de abuso encuentran la sanación y sepan una vez más el amor que Cristo tiene por cada ser humano.

Area High School Youth Conference

November 16-18, 2018
McNease Convention Center
501 Rio Concho Dr.
San Angelo, TX 76903
Phone: 806-383-2243 ext: 118 (Oscar Guzman)

IMPORTANT DATES FOR YOUTH CONFERENCE

Spots reservations - \$75.00 deposit per person (limited space)
The early bird registration: October 5, 2018 - \$265.00
Regular registration: October 26, 2018 - \$275.00
Registration includes: Transportation, registration, 2 meals, conference shirt and lodging Adults - 2 per room and Youth - 4 per room

**Suggestions for the
Fridays of Prayer and Penance**

1. Adoration of the Blessed Sacrament for one hour each week for the Healing and Reconciliation of Victims.
2. Praying the Holy Rosary by each family each week.
3. Fasting on Fridays each week so that abuse in all its forms would come to an end.
4. Abstinence from meat on Fridays
5. Alms to be given to benefit the poor or needy.
6. Each parishioner is encouraged to participate in these Spiritual and Corporal Works of Mercy, not under pain of sin, but rather in solidarity with those suffering from any form of abuse.

It is my hope that this will benefit our spiritual growth in holiness and help us to better reflect the Light who is Christ and who resides in each of us through our Baptism. May we bring this Light to others help to diminish the darkness that sin and evil produce. May the victims of all forms of abuse find healing and know once again the love that Christ has for each of us.

Research shows that habitual complaining affects us mentally, emotionally, and physically. Such behavior can cause or worsen stress, sapping our energy and desire to pursue our dreams.

Above all that, it just doesn't feel good to complain, or hear complaints. They're negative by nature and they don't help resolve the situation you wish were different.

So what to do:

- Laugh. Laughter increases endorphins and send mood-lifting dopamine to the brain and lowers stress levels.
- Rubber Band Technique. Place a rubber band around your wrist and when you find yourself complaining pull on it so it snaps back and stings your wrist.
- Be Thankful. Make a list of things you are thankful for every day
- Pray. Always a good thing
- Get more sleep. More sleep helps us to happier and more positive. (7-9 hours per night)
- Exercise away the stress. Getting a little more daily exercise can reduce stress and ward off feelings of anxiety

IMPORTANT PLEASE TAKE THE TIME TO READ THIS

We have lots of noise and distractions in our daily life, but when we come to church we should be able to find a quiet, prayerful place in which to connect with God in holy expression (prayer, song, listening, silence).

The sanctuary is a place of worship, not a social hall. There is a big world full of social places, and we have space in the narthex and outside for fellowship.

Necessary conversations in church should be in a whisper. Saying a brief greeting to your neighbor is certainly appropriate if you are not interrupting them. Or briefly expressing condolences or rejoicing in their return to health are all wonderful and fine in church, but still whispers are better than loud voices. Talking about dinner, TV, movies, shopping, and such things are not proper in church. If you find that you have started speaking loudly or your conversation has turned toward secular topics, please end the conversation or take it outside if you need to continue it. Why? Because this is community space and some people need this precious time to commune with God who is present in the Most Blessed Sacrament reserved in the tabernacle. The Church is God's house. Respect the Host of this celebration.

Please also be sure to turn your phones off or at least set them for vibration only if you absolutely must be able to get vibration notifications on your mobile phone (e.g. doctors, emergency family situations, etc.)

When greeting people before Mass in the narthex, especially the hallway by the sacristy, please use your normal conversation voice. If you get loud or excited when greeting those arriving for Mass it is a great distraction to those in the sanctuary who are praying. Please respect your neighbors. Please do not tempt those around you or force them into awkward conversations when they would rather be reflecting on the readings or the homily or be praying to Almighty God.

Please also make your trips to the water fountain and restroom at appropriate times before and after Mass if possible. Please avoid walking in and out especially during the Eucharistic Prayer and Consecration. This also applies to our celebration of Mass in our chapel. After Mass, please wait until you are out of the sanctuary before beginning to visit, some like to stay and pray after Mass, please be respectful of them and Our Lord.

Some may say all this "stuffiness" will "turn people off." But of course Mass isn't just about pleasing people, it is about adoring the Lord who is worthy of our praise and our reverence. Some will take the critique offered here further than we need to go. Please consider where you are and respect that you are on "holy ground".